



alcatel 2053

Для отримання додаткової інформації про продукт відвідайте наш сайт [www.alcatelmobile.com](http://www.alcatelmobile.com). Крім того, на нашому сайті ви також можете знайти відповіді на найбільш поширені питання.

# Зміст

Заходи безпеки.....	3
Загальні відомості.....	10
<b>1 Ваш телефон.....</b>	<b>12</b>
1.1 Клавiші.....	12
1.2 Значки, що відображаються в рядку стану.....	14
<b>2 Перед початком роботи.....</b>	<b>16</b>
2.1 Підготовка до роботи.....	16
2.2 Увімкнення телефону.....	18
2.3 Вимкнення телефону.....	18
<b>3 Виклики.....</b>	<b>18</b>
3.1 Здійснення викликів.....	18
3.2 Відкриття голосової пошти.....	18
3.3 Відповідь на виклик.....	19
3.4 Функції, доступні під час виклику.....	19
<b>4 Відкриття журналу викликів.....</b>	<b>19</b>
<b>5 Камера.....</b>	<b>19</b>
<b>6 Фільтрація викликів.....</b>	<b>20</b>
6.1 Чорний список.....	20
6.2 Білий список.....	20
6.3 Налаштування.....	20
<b>7 Інструменти.....</b>	<b>20</b>
7.1 Диктофон.....	20
7.2 Конвертер.....	20
7.3 Будильник.....	21
7.4 Календар.....	21
7.5 Калькулятор.....	21
7.6 Bluetooth.....	21
7.7 Ліхтарик.....	21
7.8 Голосове нагадування.....	21

7.9 Світовий час.....	22
7.10 Псевдовиклик.....	22
7.11 SIM меню.....	22
<b>8 Повідомлення.....</b>	<b>22</b>
8.1 Створення повідомлень.....	22
<b>9 Медіа.....</b>	<b>23</b>
9.1 Галерея.....	23
9.2 Музика.....	23
9.3 Відео.....	24
9.4 Відеокамера.....	24
9.5 FM-радіо.....	24
<b>10 Файли.....</b>	<b>24</b>
<b>11 Контакти.....</b>	<b>25</b>
11.1 Перегляд контактів.....	25
11.2 Додавання контактів.....	25
<b>12 Налаштування.....</b>	<b>25</b>
<b>13 Україномовний режим введення.....</b>	<b>26</b>
<b>14 Гарантія на телефон.....</b>	<b>26</b>
<b>15 Можливі несправності та способи їхнього усунення.....</b>	<b>28</b>



[www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com)

Цей продукт відповідає вимогам щодо обмеження значень SAR у межах 2,0 Вт/кг. Граничне значення SAR для цього пристрою наведено на стор. 8.

Для захисту від радіочастотного випромінювання використовуйте рекомендовані аксесуари, такі як чохол, і тримайте пристрій на відстані 5 мм від тіла. Зверніть увагу: під час перебування в режимі очікування цей пристрій також випромінює радіочастоти.

## Заходи безпеки.....

Перед початком експлуатації пристрою уважно прочитайте цю главу. Виробник не несе відповідальності за шкоду, нанесену внаслідок експлуатації пристрою з порушенням правил, наведених у цьому підбукві.

### • ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ПЕРЕБУВАННЯ ЗА КЕРМОМ

Проведені дослідження довели, що використання мобільного пристрою під час перебування за кермом створює реальну небезпеку, навіть якщо застосовуються пристрої та функції гучномовного зв'язку (автомобільний комплект, гарнітура тощо). Через це ми рекомендуємо водіям користуватися пристроєм лише під час зупинок.

Перебуваючи за кермом, не користуйтеся своїм пристроєм і гарнітурою для прослуховування музики або FM-радіо. Таке використання гарнітури потенційно небезпечне, а в деяких країнах навіть офіційно заборонено.

Увімкнений телефон випромінює електромагнітні хвилі, що можуть призводити до виникнення перешкод у роботі електронних систем автомобіля, таких як система антиблокування гальм (ABS) або надувні подушки безпеки. Щоб уникнути виникнення проблем, дотримуйтеся таких заходів безпеки:

- не кладіть телефон на дошку приладів і поблизу подушок безпеки;
- зверніться до постачальника або виробника автомобіля за відомостями щодо надійності захисту електронних систем машини від перешкод.

### • УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Рекомендується час від часу вмикати пристрій, щоб покращити його роботу.

Перед посадкою в літак завжди вмикайте або переводьте свій пристрій у режим «У літаку».

Не вмикайте пристрій на території медичних закладів за винятком спеціально відведених для цього місць. Мобільні пристрої, як і безліч інших побутових приладів, можуть призводити до виникнення перешкод у роботі електричних та електронних пристроїв, які використовують радіочастоти.

Неухильно дотримуйтеся всіх правил використання мобільних пристроїв на складах ГЗМ, автозаправних станціях, заводах із виготовлення хімічних речовин, а також в усіх інших місцях, де

існує небезпека вибуху.

Слідкуйте за тим, щоб увімкнений пристрій перебував на відстані не менше 15 см від медичного обладнання, такого як кардіостимулятори, інсулінові інжектори тощо. Якщо ви користуєтеся кардіостимулятором або слуховим апаратом, під час розмови тримайте пристрій із протилежного від цього обладнання боку.

Щоб уникнути негативного впливу на слух, спочатку натисніть клавішу відповіді на вхідний виклик, і лише після цього піднесіть пристрій до вуха. Крім того, під час використання функції гучномовного зв'язку, не підносьте пристрій близько до вуха, оскільки високий рівень гучності може призвести до погіршення слуху.

Не дозволяйте дітям використовувати пристрій та/або гратися з ним та його аксесуарами без нагляду з боку дорослих.

Оскільки телефон містить елементи, які можуть спричинити алергічну реакцію, під час відкриття кришки акумуляторного відсіку рекомендується вживати необхідні заходи безпеки.

Дбайливо ставтеся до телефону та зберігайте його в чистому непилному місці.

Захищайте телефон від впливу несприятливих зовнішніх факторів (вологості, дощу, потрапляння рідини всередину корпусу, пилу, морського повітря тощо). Рекомендується використовувати телефон за температури від 0 °C до +45 °C. За температури понад +45 °C зображення на екрані може мати змазаний вигляд. Це тимчасова проблема, яка не становить загрози та не є дефектом.

Виклик екстрених служб може бути недоступний у деяких мережах. Ніколи не покладайтеся лише на свій мобільний телефон в екстрених ситуаціях.

Не розкривайте, не розбирайте та не намагайтеся відремонтувати телефон самостійно.

Уникайте падіння пристрою та іншого сильного динамічного впливу.

Щоб уникнути травмування, не використовуйте пристрій із пошкодженим екраном.

Не фарбуйте пристрій.

Користуйтеся лише акумуляторними батареями, мережевими адаптерами та аксесуарами, сумісними з цією моделлю телефону та рекомендованими компанією TCL Communication Ltd. або її філіями. Компанія TCL Communication Ltd. та її філії не несуть відповідальності за шкоду, спричинену використанням нерекomenдованих акумуляторних батарей або мережевих адаптерів.

Не забувайте робити резервні копії всіх важливих даних,

збережених на телефоні, або зберігати їх у письмовому вигляді.

Світлові спалахи, що виникають під час гри у відеоігри, можуть призводити до виникнення в деяких людей нападів епілепсії, тимчасового запаморочення свідомості або провалів у пам'яті. Такі симптоми можуть виникнути в людини, для якої раніше вони не були характерні. Якщо у вашій родині спостерігалися такі випадки, проконсультуйтеся з лікарем, перш ніж грати у відеоігри на телефоні або використовувати інші його функції, у результаті яких можуть виникати яскраві спалахи світла.

Батьки мають наглядати за дітьми, коли вони грають у відеоігри або використовують функції мобільного телефону з яскравими світловими ефектами. Якщо виникають такі симптоми, як конвульсії, судоми в очах або м'язях, втрата свідомості, неконтрольовані рухи та втрата орієнтації, потрібно припинити гру, відключити світлові ефекти на мобільному телефоні та проконсультуватися з лікарем. Щоб уникнути виникнення подібних симптомів, слід дотримуватися таких заходів безпеки:

- не грайте в ігри та не використовуйте яскраві світлові ефекти на телефоні, якщо ви втомилися та відчуваєте, що вам потрібно відпочити;
  - щогодини робіть перерви тривалістю 15 хвилин;
  - грайте в добре освітленому приміщенні;
  - завжди тримайте телефон на достатній відстані від очей;
  - відчувши важкість у руках і зап'ястьях, відразу припиніть гру та не повертайтеся до неї впродовж кількох годин;
  - якщо важкість у руках, зап'ястьях і передпліччях не зникає, припиніть грати та зверніться до лікаря.
- Під час гри в ігри на телефоні ви можете відчувати тимчасовий дискомфорт у долонях, руках, плечах, шії або інших частинах тіла. Щоб уникнути виникнення проблем з опорно-руховим апаратом, дотримуйтеся наведених вище рекомендацій.

#### **ЗАХИСТ СЛУХУ**

Щоб уникнути можливого пошкодження слуху, не слухайте музику на високій гучності впродовж тривалого періоду часу. Не підносьте пристрій до вуха, коли в ньому ввімкнена функція гучномовного зв'язку.



#### **• НЕДОТОРКАНИСТЬ ОСОБИСТОГО ЖИТТЯ**

Дотримуйтеся законів і правил щодо фотографування та

записування звуку за допомогою мобільного пристрою. Згідно із цими законами та правилами, у деяких країнах може бути суворо заборонено фотографувати людей і записувати їх вивчовування для подальшого відтворення та поширення. Це вважається втручанням в їхнє особисте життя. Власник пристрою має поважати права інших людей на особисте життя та запитувати в них дозвіл на записування приватних і конфіденційних переговорів, а також на фотозйомку приватних осіб. Оператор зв'язку, а також виробники, постачальники та продавці не несуть жодної відповідальності за використання пристрою в цілях, що порушують закон.

#### **• АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ:**

Батарея вашого пристрою не повністю заряджена згідно правил авіаперевезень. Рекомендовано повністю зарядити батарею перед першим використанням пристрою.

Перш ніж виймати акумуляторну батарею із телефону, переконайтеся, що телефон вимкнено.

Дотримуйтеся таких заходів безпеки:

- не розкривайте акумуляторну батарею (це може призвести до появи токсичних випаровувань та отримання опіків);
- не проколюйте та не розбирайте батарею, не замикайте її полюси;
- не кидайте акумуляторну батарею у вогонь, не утилізуйте її разом із побутовими відходами та не піддавайте впливу температури понад +60 °C.

Під час утилізації акумулятора дотримуйтеся чинного законодавства вашої країни щодо охорони довкілля. Використовуйте акумулятор лише за призначенням. Ніколи не користуйтеся пошкодженими акумуляторними батареями або акумуляторними батареями, не рекомендованими компанією TCL Communication Ltd. та/або її філіями.

Ця позначка на телефоні, акумуляторній батареї та різних аксесуарах означає, що після завершення періоду користування пристроями та за бажання позбутися них ці пристрої потрібно віднести у спеціальні центри зі збирання відходів, як-от:



- місць сміттєзвалища, де є спеціальні баки для збирання таких пристроїв;
- пункти продажу, у яких є баки для збирання електронних відходів.

Пізніше ці пристрої буде відправлено на вторинну переробку, що дозволить уникнути викидів шкідливих речовин в атмосферу, а також повторно використати матеріали, з яких складаються віддані на переробку пристрої.

## Відомості стосовно країн Євросоюзу

Центри зі збирання електронних відходів доступні кожному та є безкоштовними.

У них потрібно здавати все обладнання, на якому є така позначка.

## Відомості стосовно країн, які не входять до Євросоюзу

Якщо у вашій країні є відповідні центри зі збирання й переробки електронних відходів, усе обладнання, на якому є така позначка, потрібно не утилізувати з побутовим сміттям, а віддавати в ці центри зі збирання для подальшої переробки. **ОБЕРЕЖНО! ЯКЩО АКУМУЛЯТОР ЗАМІНЕНО НА АКУМУЛЯТОР НЕВІДПОВІДНОГО ТИПУ, ІСНУЄ РИЗИК ВИБУХУ, УТИЛІЗУЙТЕ АКУМУЛЯТОРИ, ТЕРМІН ВИКОРИСТАННЯ ЯКИХ ЗАВЕРШИВСЯ, ЗГІДНО ІНСТРУКЦІЙ.**

## ● МЕРЕЖЕВІ АДАПТЕРИ

Мережеві адаптери, сумісні із цим пристроєм, працюють за температури від 0 °C до +40 °C.

Вони повністю відповідають стандартам щодо безпеки, встановленим для інформаційно-технологічного та офісного обладнання. Вони також відповідають директиві 2009/125/EC. Через відмінності у специфікаціях на електротехнічне обладнання, що діють у різних країнах, мережеві адаптер, придбаний в одному регіоні, може не працювати в іншому. Заборонено використовувати мережеві адаптери не за призначенням.

## ● ЕЛЕКТРОМАГНІТНЕ ВИПРОМІНЮВАННЯ

Гарантія відповідності міжнародним стандартам (ICNIRP) і директиві ЄС 2014/53/EC (RED) є обов'язковою умовою для виведення на ринок будь-якої моделі мобільного пристрою. Головна вимога цих стандартів і директив полягає у захисті здоров'я та забезпечення безпеки користувачів і людей, які їх оточують.

ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ВІДПОВІДАЄ МІЖНАРОДНИМ СТАНДАРТАМ, ЩО РЕГУЛЮЮТЬ ГРАНИЧНІ РІВНІ ОПРОМІНЕННЯ В РАДІОЧАСТОТНОМУ ДІАПАЗОНІ.

Цей мобільний пристрій є передавачем і приймачем радіосигналів. Завдяки його конструкції граничні рівні опромінення в радіочастотному діапазоні (радіочастотних електромагнітних полів), встановлені згідно з міжнародними стандартами, не перевищуються. Ці стандарти було розроблено незалежно науково-дослідницькою організацією (ICNIRP) для забезпечення безпеки всіх користувачів, незалежно від віку та стану здоров'я.

У стандартах, що визначають прийнятний рівень опромінення в радіочастотному діапазоні використовуються одиниці вимірювання SAR. Граничне значення SAR для мобільних пристроїв дорівнює 2 Вт/кг.

Вимірювання SAR здійснено під час роботи пристрою у базовому режимі та визначено на найвищому сертифікованому рівні потужності в усіх діапазонах робочих частот. Максимальне значення SAR згідно з стандартами ICNIRP для цієї моделі мобільного телефону є таким:

2053X/2053D

Максимальне значення SAR для цієї моделі та умови його вимірювання		
У разі використання безпосередньо біля голови	GSM 900 + Bluetooth	0,67 Вт/кг
У разі носіння на тілі	GSM 1800 + Bluetooth	1,13 Вт/кг

Під час використання цього пристрою фактичне значення SAR завжди значно нижче за виміряні для нього максимальні значення. Причиною цього є автоматичний вибір пристроєм мінімального рівня потужності, достатнього для надійного підключення до мережі. Що нижче вихідна потужність пристрою, то нижче його значення SAR.

Вимірювання значення SAR під час носіння пристрою на тілі вимірюно на відстані 5 мм від тіла. Це мінімальна відстань до тіла, на якій має перебувати пристрій для забезпечення рівня випромінювання, що не перевищує значення SAR. Якщо ви користуєтесь нерекондованими аксесуарами, переконатися, що в них немає металевих частин і що вони перебувають на вказаній відстані від тіла.

Згідно з рекомендаціями Всесвітньої організації охорони здоров'я та Управління за контролю за якістю харчових продуктів і ліків США для зменшення рівня опромінювання рекомендується використовувати пристрої гучномовного зв'язку, щоб під час здійснення викликів телефон перебував на відстані від голови й тіла, а також зменшити тривалість використання телефону.

Детальну інформацію можна знайти на веб-сайті:

[www.alcatelmobile.com](http://www.alcatelmobile.com)

Детальну інформацію щодо впливу електромагнітних полів на людський організм можна знайти на веб-сайті: <http://www.who.int/peh-emf>.

Ваш пристрій оснащено вбудованою антеною. Щоб гарантувати максимальну якість роботи радіомодуля пристрою, не

торкайтеся антени та уникайте її пошкодження.

Оскільки цей мобільний пристрій є багатфункціональним, його можна використовувати на значній відстані від голови. Крім того, його також можна використовувати разом із гарнітурою або кабелем USB. Якщо ви використовуєте інші аксесуари, переконайтеся, що в них немає металевих частин. Тримайте телефон на відстані як мінімум 5 мм від тіла.

Зверніть увагу на те, що під час використання цього пристрою деякі ваші персональні дані можуть передаватися на інші пристрої. Ви самі несете відповідальність за захист своїх особистих даних, тому не надавайте доступ до них неавторизованим пристроям або пристроям сторонніх виробників, які підключені до вашого. На пристрої може зберігатися особиста інформація, зокрема на SIM-карті, карті пам'яті та у вбудованій пам'яті. Обов'язково видаліть усі особисті дані, перш ніж здати пристрій на переробку, повернути або віддати його стороннім особам. Зверніть увагу, що будь-які дані, передані компанії TCL Communication Ltd., зберігаються згідно з чинним законодавством стосовно захисту даних. Із цією метою компанія TCL Communication Ltd. впроваджує та підтримує всі необхідні технічні й організаційні заходи для захисту всіх особистих даних (наприклад, від несанкціонованого або незаконного оброблення, випадкової втрати, знищення чи пошкодження). Зазначені заходи забезпечують рівень безпеки, що відповідає:

- (i) доступним технічним можливостям;
- (ii) витратам на реалізацію таких заходів;
- (iii) ризикам, пов'язаним з обробленням особистих даних;
- (iv) делікатності оброблюваних даних.

## • ВІДОМОСТІ СТОСОВНО ЛІЦЕНЗІЙ



Логотип microSD є зареєстрованим товарним знаком.



Товарний знак і логотипи Bluetooth належать корпорації Bluetooth SIG. Будь-яке їх використання компанією TCL Communication Ltd. та її філіями здійснюється в межах відповідної ліцензії. Усі інші товарні знаки та назви продуктів є власністю їхніх відповідних власників.

**Alcatel 2053** Номер декларації Bluetooth  
D023491

## Загальні відомості.....

**Адреса в Інтернеті:** [www.alcatelmobile.com](http://www.alcatelmobile.com)

**Адреса української версії веб-сайту в Інтернеті:** [www.alcatelonetouch.com.ua](http://www.alcatelonetouch.com.ua). Детальну інформацію дивіться на ньому у відповідних розділах.

**Виробник:** TCL Communication Ltd.

**Адреса:** 5/F, Будівля 22E, 22 Сайенс Парк Іст Авеню, Гонконг Сайенс Парк, Шатин, Нью Територізі, Гонконг, Китай.

Крім того, на нашому веб-сайті ви можете переглянути розділ FAQ («Найпоширеніші запитання та відповіді») або поставити запитання, зв'язавшись безпосередньо з нами за допомогою форми зворотного зв'язку.

Показники випромінювання радіохвиль:

GSM 850/900: 33 dBm

GSM 1800/1900: 30 dBm

Bluetooth: 2,4 ГГц<2 dBm

Цим TCL Communication Ltd. стверджує, що радіобладнання типу Alcatel 2053X/2053D відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС.

Повний текст декларації відповідності вимогам ЄС можна знайти в мережі Інтернет за такою адресою: [http://www.alcatelmobile.com/EU\\_doc](http://www.alcatelmobile.com/EU_doc).

Опис аксесуарів та компонентів, в тому числі програмного забезпечення, які дозволяють цьому пристрою працювати належним чином, можна знайти в повному тексті декларації відповідності ЄС в Інтернеті за наступною адресою: [http://www.alcatelmobile.com/EU\\_doc](http://www.alcatelmobile.com/EU_doc).

### Захист від крадіжки <sup>(1)</sup>

Цей мобільний телефон має ідентифікаційний номер IMEI (серійний номер продукту). Цей номер вказано на упаковці та збережено в пам'яті телефону. Щоб дізнатися номер IMEI цього телефону, наберіть \*#06# і збережіть відображений номер у безпечному місці. Він може знадобитися в разі звертання до правоохоронних органів із приводу викрадення телефону.

### Заява щодо звільнення від відповідальності

Функції, описані в посібнику користувача, і дійсні функції

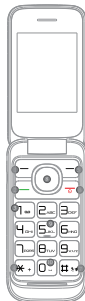
(1) З'яжіться зі своїм оператором зв'язку, щоб дізнатися про доступність цієї послуги.



можуть відрізнятись залежно від версії програмного забезпечення або характеристик послуг, які надає ваш оператор зв'язку.




Компанія TCL Communication не несе юридичної відповідальності за наявність будь-яких розбіжностей, якщо такі є, і за їхні наслідки. Відповідальність за це несуть виключно оператори зв'язку.

# 1 Ваш телефон .....

## 1.1 Клавіші



- 1 Ліва програмна клавіша
- 2 Журнал викликів (у режимі очікування); Здійснення виклику
- 3 Голосова пошта (натисніть та утримуйте)
- 4 Тривале натискання \* + перемикання +/P/W
- 5 Права програмна клавіша
- 6 Увімкнення/вимкнення; Завершення виклику.
- 7 Увімкнення/вимкнення вібродзвінка (активація профілю «Вібрація»)
- 8 Навігаційна клавіша: Підтвердження дії  Профілі (коли немає віджетів); Збільшення гучності 

- Календар (коли немає віджетів); Зменшення гучності 
- Нове SMS-повідомлення (коли немає віджетів) 
- Будильник (коли немає віджетів) 
- 9 Короткочасне натискання: Введення «0»; У режимі редагування: Тривале натискання: введення пробілу.



Навігаційна клавіша.

Підтвердження операції (натисніть на середину клавіші).



Здійснення викликів

Відкриття журналу викликів (у режимі очікування)



Увімкнення/вимкнення телефону (натисніть та утримуйте).

Завершення виклику.

Повернення до режиму очікування.



Ліва програмна клавіша

- Розблокування клавіатури
- Відкриття головного меню



Права програмна клавіша.

Перехід до Контактів



На головному екрані

- Введення «1»
- Голосова пошта (натисніть та утримуйте)

У режимі редагування

- Введення символів, що використовуються найчастіше
- Введення «1» (натисніть та утримуйте)



На головному екрані

- Введення «0»
- Клавіша «0» У режимі очікування: короткочасне натискання; 0 У режимі редагування: тривале натискання; введення пробілу.

У режимі редагування

- Введення «0»



У режимі очікування:

- Короткочасне натискання: введення символу «\*»

Натискання й утримання: введення символів «+/P/W»

У режимі редагування:

- Короткочасне натискання:

Відкриття таблиці символів.



У режимі очікування:

- Короткочасне натискання: введення символу «#».

- Натискання й утримання: Перемикання між режимом «Без звуку»/стандартним режимом і режимом «Вібрація»

У режимі редагування

Короткочасне натискання: Зміна способу введення.

## 1.2 Значки, що відображаються в рядку стану <sup>(1)</sup>

### Модель 2053X:



Індикатор рівня заряду акумуляторної батареї



Потужність сигналу мережі



Увімкнено режим «Без звуку»: телефон не відтворює жодних звуків і не вібрує











Активовано профіль «У літаку»






Підключено гарнітуру

<sup>(1)</sup> Значки та ілюстрації наведено в ознайомлювальних цілях.



-  Встановлено будильник
-  Пропущені виклики
-  Профіль «Зустріч»: телефон вібрує, але не відтворює жодних звуків.
-  Роумінг
-  Непрочитане SMS-повідомлення
-  Досягнуто максимальної кількості повідомлень
-  Переадресація виклику
-  Відтворення музики

**Модель 2053D:**

-  Стан підключення до мережі GPRS
-  Переадресація виклику
-  Роумінг

## 2 Перед початком роботи.....

### 2.1 Підготовка до роботи

Зняття та встановлення задньої панелі телефону



Встановлення та видалення акумуляторної батареї



Встановлення та видалення карти пам'яті microSD



Встановлення та видалення SIM-картки



Встановіть SIM-картку в слот контактами донизу та зсуньте її до упору. Переконайтеся, що карту встановлено правильно. Щоб видалити карту, трохи натисніть на неї та витягніть зі слоту.



Модель із двома SIM-картками<sup>(1)</sup> та модель з однією SIM-карткою<sup>(2)</sup> підтримують лише картки формату mini-SIM. Не намагайтеся вставити SIM-картку іншого типу (наприклад, micro-SIM або nano-SIM), оскільки це може призвести до пошкодження телефону чи SIM-картки.

Зарядження акумуляторної батареї




Підключіть мережевий адаптер до телефону та стандартної побутової розетки змінного струму (220 В, 50 Гц), як показано на рисунку.

Якщо акумуляторна батарея повністю розряджена, початок процесу зарядження може тривати приблизно 20 хвилин.

Не докладайте надмірних зусиль під час підключення мережевого адаптера до роз'єму телефону.

Перш ніж підключати мережевий адаптер, перевірте правильність встановлення акумуляторної батареї.

Розетка має розташовуватися неподалік від телефону й бути легкодоступною (використовувати подовжувачі не рекомендується). Перед першим використанням телефону рекомендується повністю зарядити акумулятор (упродовж приблизно 3 годин) (  ).

Щоб знизити рівень енергоспоживання, коли акумулятор буде повністю заряджений, відключіть телефон від мережевого адаптера, зменште тривалість періоду підсвічування екрана тощо.

<sup>(1)</sup> 2053D

<sup>(2)</sup> 2053X



Коли зарядження буде завершено, на екрані більше не відобразиться відповідна анімація.

## 2.2 Увімкнення телефону




Натисніть і утримуйте клавішу  , доки телефон не буде увімкнено.

## 2.3 Вимкнення телефону


Натисніть та утримуйте клавішу  , доки телефон не вимкнеться.

# 3 Виклики .....

## 3.1 Здійснення викликів

Наберіть потрібний номер телефону й натисніть клавішу  . Якщо під час набору номера ви припустилися помилки, скористайтеся клавішею  , щоб видалити неправильні цифри. Щоб завершити виклик, натисніть клавішу  .

### Здійснення екстрених викликів



У разі перебування телефону в зоні дії мережі наберіть номер екстреного виклику й натисніть клавішу  . Це можливо навіть за відсутності SIM-картки та без введення PIN-коду або розблокування клавіатури.

## 3.2 Відкриття голосової пошти<sup>(1)</sup>

Щоб отримати доступ до голосової пошти, натисніть та утримуйте клавішу 1  .

<sup>(1)</sup> Зв'яжіться зі своїм оператором зв'язку, щоб дізнатися про доступність цієї послуги.

### 3.3 Відповідь на виклик




Щоб відповісти на вхідний виклик, натисніть клавішу .  
Щоб завершити виклик, натисніть клавішу .

### 3.4 Функції, доступні під час виклику

Під час викликів можна користуватися меню «Контакти», списком викликів, обмінюватися миттєвими повідомленнями, а також користуватися іншими функціями, не розриваючи з'єднання.


## 4 Відкриття журналу викликів



Щоб перейти до списку викликів, натисніть клавішу  у режимі очікування, або натисніть клавішу  і виберіть значок  у головному меню.

## 5 Камера



Ця функція дозволяє створювати знімки. Натисніть , щоб зробити знімок. Ви можете встановити фото як заставку або як зображення для вхідного виклику, що здійснюється певним абонентом у **Контактах**.

## 6 Фільтрація викликів ...



### 6.1 Чорний список

За допомогою цієї функції можна створити чорний список.

### 6.2 Білий список

За допомогою цієї функції можна створити білий список.

### 6.3 Налаштування

Активуйте чорний список для автоматичного блокування всіх абонентів, які в нього занесені. Після активації білого списку виклики зможуть здійснювати лише ті абоненти, які в ньому містяться.

## 7 Інструменти



### 7.1 Диктофон

За допомогою цієї функції можна записувати аудіофайли. Телефон підтримує формат файлів WAV і AMR. Після заупинки процесу записування аудіофайл буде автоматично збережено в папці **Музика**.

### 7.2 Конвертер

Конвертер підтримує перетворення ваги та довжини.

### 7.3 Будильник

У телефоні є функція будильника з можливістю повторного відтворення сигналу. Можна встановити п'ять різних будильників, зазначивши час пробудження та інші налаштовувані параметри.

### 7.4 Календар

У разі вибору цього меню буде відкрито календар на місяць, у якому можна вибрати будь-яку дату.

Ви можете додати голосову замітку для події, встановивши замість мелодії запис із диктофона.

### 7.5 Калькулятор

Натисніть вгору, вниз, вліво, вправо або центральну клавішу, щоб ввести знаки +, -, ×, ÷ та = відповідно.

Натисніть **—**, щоб видалити символ.

### 7.6 Bluetooth

Після успішного сполучення з іншим пристроєм, що підтримує функцію Bluetooth, можна буде обмінюватися з ним даними (зображеннями, аудіо- та відеофайлами).

### 7.7 Ліхтарик

Увімкнення/вимкнення ліхтарика.

### 7.8 Голосове нагадування

За допомогою цієї функції можна записувати аудіофайли та встановлювати їх як дзвінок будильника.

### 7.9 Світовий час

За замовчуванням на годиннику відображається час на основі вашого місцезнаходження, яке визначається під час налаштування телефону. Ви можете додати інші міста, щоб відображати на своєму пристрої час в інших часових поясах.

### 7.10 Псевдовиклик

За допомогою цієї функції у встановлений час можна здійснити псевдовиклик. Завдяки цьому ви в будь-який час зможете ввічливо піти із зустрічі.

### 7.11 SIM меню

SIM меню – це набір інструментів SIM-картки. Сервісне меню відобразатиметься в меню телефону, якщо воно підтримується мережею та SIM-карткою.

Примітка: проконсультуйтеся з оператором зв'язку для уточнення тарифу та відповідних налаштувань.

## 8 Повідомлення.....

### 8.1 Створення повідомлень

Відкрийте головне меню та виберіть пункт «Повідомлення», щоб створити текстове повідомлення. Можна ввести повідомлення та надіслати його одержувачу. Можна ввести текст повідомлення вручну або скористатися попередньо заданим шаблоном, вибравши розділ «Шаблони». Під час створення повідомлення виберіть «**Опції**», щоб переглянути всі доступні варіанти дій із повідомленнями.

У моделях, які підтримують використання двох SIM-карт, можна ввести текст повідомлення, а потім вибрати SIM-карту для його надсилання<sup>10</sup>.








SMS-повідомлення, кількість символів у якому перевищує встановлену (доступна кількість символів залежить від вибраної мови), оплачується як декілька SMS-повідомлень. Спеціальні символи, наприклад наголоси, також збільшують розмір SMS-повідомлення, що може збільшити кількість надісланих повідомлень.

## 9 Медіа


### 9.1 Галерея

Бібліотека зображень, що зберігаються в телефоні або на карті пам'яті. Їх можна встановити як заставку або відправити за допомогою Bluetooth.

### 9.2 Музика

За допомогою цієї функції можна відтворювати аудіофайли. В інтерфейсі аудіопрогравача натисніть  для відтворення або призупинення відтворення. Натисніть  або , щоб перейти до попереднього або наступного запису. За допомогою кнопок  і  можна відрегулювати гучність.


### 9.3 Відео

За допомогою цієї функції можна відтворювати відеофайли. В інтерфейсі відеоплеєра, натисніть  для відтворення/призупинення процесу програвання; короткочасне натискання джойстика вгору або вниз дає змогу відрегулювати гучність, натискання джойстика вліво або вправо забезпечує перехід до попереднього або наступного відеофайла.

### 9.4 Відеокамера

За допомогою цієї функції можна знімати відео. Натисніть , щоб розпочати/призупинити процес відеозйомки.

### 9.5 FM-радіо

У вашому телефоні є функція FM-радіо. Ви можете використовувати цю програму як звичайне FM-радіо зі збереженим переліком радіостанцій. В інтерфейсі додатку FM-радіо натисніть  для відтворення/призупинення процесу програвання поточної радіостанції, натискати  і , щоб відрегулювати гучність. Підтримується одночасне відтворення FM-радіо та використання інших програм.




Для використання функцій радіо потрібно підключити навушники, які працюватимуть у якості антени.

## 10 Файли

Можна скористатися меню «Файли» для керування різними каталогами та файлами в телефоні або на карті пам'яті.

# 11 Контакти .....


## 11.1 Перегляд контактів

Щоб перейти до списку контактів, натисніть праву програмну клавішу  у режимі очікування, або натисніть ліву програмну клавішу  і виберіть значок  у головному меню. У цьому меню міститься список контактів. Відкривши цей список, ви можете обрати пункт **Опції -> Параметри відображення** і встановити потрібний тип відображення контактів: «Yci», «Телефон», «SIM» (для моделі 2053X) або «SIM1», «SIM2» (для моделі 2053D).

## 11.2 Додавання контактів

Оберіть пункт «Створити новий контакт», а потім збережіть його в меню «Телефон» або «SIM-картка».

# 12 Налаштування .....

Перебуваючи в головному меню виберіть значок , а потім — потрібну опцію, щоб налаштувати телефон відповідно до власних уподобань. Доступні такі опції: **Профілі, Налаштування телефону, Налаштування дзвінків, Мережа, Екран, Безпека, Відновлення заводських налаштувань**<sup>(1)</sup> тощо.

<sup>(1)</sup> Після скидання налаштувань до заводських параметрів усі дані користувача будуть видалені. Введіть пароль за замовчуванням («1234») для підтвердження відновлення та перезавантаження.

# 13 Україномовний режим введення .....

У разі використання цього режиму для введення тексту потрібно вибирати окремі літери або символи, вказані на певній клавіші. Натисніть клавішу декілька разів, доки не буде виділено потрібну літеру. Після відпускання клавіші виділений символ буде вставлено в текст.

# 14 Гарантія на телефон ....

На цей телефон надається гарантія від виробничих дефектів, якщо в разі належного використання пристрою вони були виявлені впродовж дванадцяти (12) місяців<sup>(1)</sup> від дати придбання, вказаної в чеку.

Ця гарантія також поширюється на акумуляторні батареї<sup>(2)</sup> та аксесуари, що входять до комплекту постачання телефону; проте для цих компонентів гарантійний термін становить шість (6) місяців<sup>(1)</sup> від дати придбання, вказаної в чеку.

У разі виявлення дефектів, що перешкоджають нормальній роботі пристрою, відразу повідомте про це постачальника та передайте йому пристрій разом із документом, який підтверджує факт його придбання.

Постачальник на власний розсуд замінить чи відремонтує пристрій або його компоненти, які будуть визнані такими,

<sup>(1)</sup> Гарантійний термін може різнитися залежно від країни.

<sup>(2)</sup> Термін служби заряджуваної акумуляторної батареї для мобільного пристрою (з урахуванням часу роботи в режимі розмови, часу очікування та загального терміну служби) залежить від умов його зберігання та експлуатації, а також від конфігурації мережі. Акумулятори вважаються витратними матеріалами та, згідно зі специфікаціями, забезпечують оптимальну якість роботи мобільного пристрою впродовж перших шести місяців після його придбання (приблизно в межах 200 циклів заряджання).

що містять дефекти. На відремонтований телефон або аксесуар надається гарантія на відсутність аналогічного дефекту строком на один (1) місяць<sup>11</sup>. Ремонт або заміна можуть здійснюватися з використанням відновлених деталей, функціональність яких рівноцінна функціональності деталей, що вийшли з ладу.

Ця гарантія поширюється лише на вартість деталей і робіт, та не поширюється на будь-які інші витрати.

Ця гарантія не поширюється на пошкодження чи дефекти пристрою та/або аксесуарів, що виникли внаслідок (без обмежень):

1) недотримання вказівок з експлуатації та складання, а також порушення технічних норм і правил техніки безпеки, прийнятих у країні, де використовується пристрій;

2) підключення пристроїв, не рекомендованих компанією TCL Communication Ltd;

3) внесення змін або ремонту, здійсненого персоналом, не уповноваженим компанією TCL Communication Ltd. та/або її філіями на виконання таких дій;

4) внесення змін, налаштування або зміни програмного забезпечення або обладнання, особами, не уповноваженими компанією TCL Communication Ltd. на виконання таких дій;

5) поганих погодних умов, попадання блискавки, виникнення пожежі, негативного впливу надмірної вологості, потрапляння рідин, харчових продуктів або хімічних речовин, завантаження файлів, аварій, надто високої напруги, корозії, окислення тощо. Гарантія не поширюється на телефони, етикетки або серійні номери (IMEI) яких було видалено чи змінено.

Не існують жодних інших гарантій, ні в усій формі, ні в письмовій, крім цієї обмеженої гарантії або обов'язкової гарантії, визначеної місцевим законодавством.

Компанія TCL Communication Ltd. та/або її філії в жодному разі не нестимуть відповідальність за будь-які побічні або опосередковані збитки всіх типів, включно, але не обмежуючись, із торговими та комерційними втратами тощо, за умови, що відмова від відшкодування цих збитків відповідає положенням чинного законодавства.

Законодавство деяких держав і країн не допускає наявність обмежень на побічні або опосередковані збитки чи відмов від відповідальності за них, а також обмежень на гарантії, що мають бути на увазі, внаслідок чого наведені вище обмеження можуть вас не стосуватися.

## 15 Можливі несправності та способи їхнього усунення.....

Перш ніж звертатися у відділ післяпродажного обслуговування, скористайтеся такими порадами.

Для забезпечення оптимальної роботи акумуляторної батареї бажано заряджати її повністю (  ).

Намагайтеся не зберігати великі обсяги даних на телефоні, оскільки це може призвести до зниження ефективності його роботи.


Перш ніж звертатися до відділу післяпродажного обслуговування, скористайтеся наведеними нижче порадами.

### **Мобільний телефон не вмикається**

Перевірте контакти акумуляторної батареї, витягніть і знову вставте її, після чого ще раз спробуйте вимкнути телефон.

- Перевірте рівень заряду батареї. Процес її заряджання має тривати принаймні 20 хвилин.

### **Мобільний телефон не реагує на жодні дії з ним протягом декількох хвилин**

- Натисніть та утримуйте клавішу , щоб перезавантажити телефон.

- Витягніть акумуляторну батарею та знову вставте її, а потім перезавантажте телефон.

### **Мобільний телефон раптово вимикається**

- Переконайтеся, що клавішу ввімкнення/вимкнення живлення не було випадково натиснуто.
- Перевірте рівень заряду батареї.

### **Мобільний телефон не заряджається належним чином**

- Переконайтеся, що використовується мережевий адаптер та акумуляторна батарея **Alcatel**.
- Очистіть контакти батареї, якщо вони надмірно забруднені.
- Перш ніж підключати мережевий адаптер, перевірте правильність встановлення акумуляторної батареї.
- Перевірте, чи не розряджено батарею повністю. Якщо вона довго залишалася розрядженою, індикатор зарядження з'явиться лише через 20 хвилин після початку зарядження.
- Переконайтеся, що заряджання пристрою здійснюється за нормальних умов (за температури від 0 °C до +45 °C).
- Якщо ви перебуваєте за кордоном, перевірте сумісність

вхідної напруги.


**Мобільний телефон не підключається до мережі або на його екрані відображається повідомлення «Мережа недоступна»**

- Спробуйте підключитися до мережі в іншому місці.
- Зверніться до оператора зв'язку за відомостями щодо зони покриття.
- Зверніться до оператора зв'язку за відомостями щодо активності вашої SIM-карти.
- Спробуйте вибрати доступну мережу вручну.
- Спробуйте підключитися до мережі пізніше (можливо, наразі вона перенавантажена).

**Помилка SIM-карти**

- Перевірте, чи правильно встановлено SIM-картку.
- Перевірте, чи не пошкоджено та чи не подрапано мікросхему SIM-картки.
- Переконайтеся в доступності послуг зв'язку для SIM-карти.

**Не вдається здійснити вихідний виклик**

- Перевірте правильність набраного номеру й натисніть клавішу .
- У разі здійснення міжнародного виклику перевірте код країни та міста.
- Переконайтеся, що телефон підключено до мережі, а також у тому, що мережа доступна та не перенавантажена.
- Перегляньте умови договору, укладеного з оператором зв'язку (залишок на рахунку, активність SIM-картки тощо).
- Перевірте, чи не заблоковано вихідні виклики.
- Переконайтеся, що був вимкнений режим «У літаку».

**Подовження часу роботи пристрою від акумуляторної батареї**

- Дотримуйтеся вказівок щодо повного заряджання акумуляторної батареї (щонайменше впродовж 3 годин).
- У разі часткового зарядження показники індикатора зарядження можуть бути неправильними. Після завершення процесу заряджання зачекайте приблизно 20 хвилин, щоб побачити фактичний рівень заряду акумуляторної батареї.
- Відрегулюйте рівень яскравості екрану відповідно до поточних умов освітлення.

**Не вдається відповісти на вхідний виклик**

- Переконайтеся, що телефон увімкнено, підключено до мережі, а також у тому, що мережа доступна та не перенавантажена.
- Перегляньте умови договору, укладеного з оператором зв'язку (залишок на рахунку, активність SIM-картки тощо).
- Перевірте, чи не переадресовуються вхідні виклики.
- Перевірте, чи не ввімкнено функцію «Фільтр викликів».

- Переконайтеся, що був вимкнений режим «У літаку».


**Під час надходження вхідного виклику на екрані не відображається ім'я/номер абонента, який телефонує**

- Перевірте, чи підключена послуга «Визначник номера».
- На телефоні вашого співрозмовника може бути ввімкнено функцію приховування номера.

**Не вдається знайти контакти**

- Перевірте, чи не пошкоджено SIM-карту.
- Перевірте, чи правильно встановлено SIM-картку.
- Імпортуйте всі контакти, збережені на SIM-карті, у телефон.

**Погана якість голосового зв'язку**

- Ви можете змінювати гучність під час виклику, використовуючи **клавішу регулювання гучності**.
- Перевірте рівень сигналу, що приймається пристроєм .
- Перевірайтеся, що мікрофон і динамік телефону чисті.

**Не вдається отримати доступ до функцій, описаних у цьому посібнику**

- Перевірте, чи включено ці функції у договір, укладений з оператором зв'язку.
- Переконайтеся, що для їхнього використання не потрібні аксесуари **Alcatel**.

**Не набирається номер телефону в разі його набору з розділу Контакт**

- Переконайтеся, що ви правильно записали номер телефону.
- У разі здійснення міжнародного виклику перевірте правильність введення коду країни.

**Не вдається додати новий контакт**

- Перевірте, чи не заповнено пам'ять SIM-картки. Видаліть декілька контактів або збережіть контакти в пам'яті телефону.

**Абоненти не можуть залишати для мене повідомлення голосової пошти**

- Зв'яжіться зі своїм оператором зв'язку, щоб дізнатися про доступність цієї послуги.

**Немає доступу до голосової пошти**

- Перевірте правильність номера голосової пошти вашого оператора зв'язку, зазначеного в меню **Повідомлення \ Голосова пошта**.
- Повторіть спробу пізніше, якщо наразі система перенавантажена.

**Блимає значок **

- Перевірте, чи є на SIM-картці вільне місце, оскільки вона може бути заповнена. За відсутності вільного місця видаліть деякі повідомлення або збережіть їх у пам'яті телефону.



- SIM-картку заблоковано за допомогою PIN-коду. Зверніться до оператора зв'язку за відомостями щодо PUK-коду (персональний код розблокування).

#### **Не вдається завантажити нові файли**

- Перевірте, чи є в пам'яті телефону вільне місце.
- Виберіть карту пам'яті microSD як місце збереження для завантажених файлів.
- Перегляньте умови договору, укладеного з оператором зв'язку.

Alcatel є товарним знаком компанії Nokia та використовується згідно з ліцензією, наданою компанії TCL Communication Ltd.

Усі права захищено. © 2018 р.  
TCL Communication Ltd.

Компанія TCL Communication Ltd. залишає за собою право змінювати матеріали або технічні характеристики продуктів без завчасного попередження.